



# ОБЩИННЫЙ ВЕСТНИК



ТИШРЕЙ - ХЕШВАН 5774

ПЕТРОЗАВОДСК  
N 183

ОКТАБРЬ 2013

## ПОЧЕМУ НЕ ИНАЧЕ?

Шолом-Алейхем

- Папа, позволь задать тебе четыре вопроса.

**Мой первый вопрос: Ма ништана халайла haze миколь халейлот - чем не похожа эта пасхальная ночь на остальные ночи года?**

Шэбэхоль халейлот - в остальные ночи года - ану охлим - мы едим всё, что пожелаем: и еврейское кисло-сладкое жаркое и нееврейскую колбасу, и рыбу с хреном, и раков, и запеканку из лапши, и мороженое. халайла haze - в эту ночь праздника Пэйсах - куло маца - всюду маца. Мама нам наказала, что если нам вздумается есть хомэц, мы можем отправляться в «колбасню», поскольку в доме, мол, царит Пэйсах. Куда ни глянь, повсюду, в каждом уголке - порядок и чистота. Все сверкает и блестит. Посуда новехонькая, только из магазина. Мебель отполирована, двери вымыты. Окна вытерты. Служанка чиста и богобоязненна по случаю праздника. Из кухни доносится дух перченой рыбы, запах топленого гусиного жира. К бульону приготовлены латкес и блинчики, клецки, хрэмзлэх и фарфэлэх. Нам сразу велят натянуть кепки, рассесться вокруг стола, дают в руки молитвенники, чтоб туда заглядывали - и сидим мы, словно куры на насесте и глядим, как бараны на новые ворота...

Что за комедия? Что за игра?

То, папа, был мой первый вопрос.

**Другой мой вопрос: Что это вдруг мама, отослала куда-то бабушку на весь Пэйсах? Или что, так стыдился нашего праздника?**

Не оттого ли, что покончили с египетским изгнанием, из рабов став народом? Иль неловко нам за Моисееву Тору, где, как известно, начертано: «Возлюби ближнего своего, как самого себя», « - если голоден враг твой, насыти хлебом его, а если жаждой томим, - напои его водой...»

Может, стыдимся мы нашего Храма - Бэйт-Намикдаша, - который, говорят, был Храмом всех народов?

Или царями нашими гнушаемся, - теми, что не одними лишь войнами добыли славу себе. Они еще, говорят, писали редкостные книги и творили священные гимны?

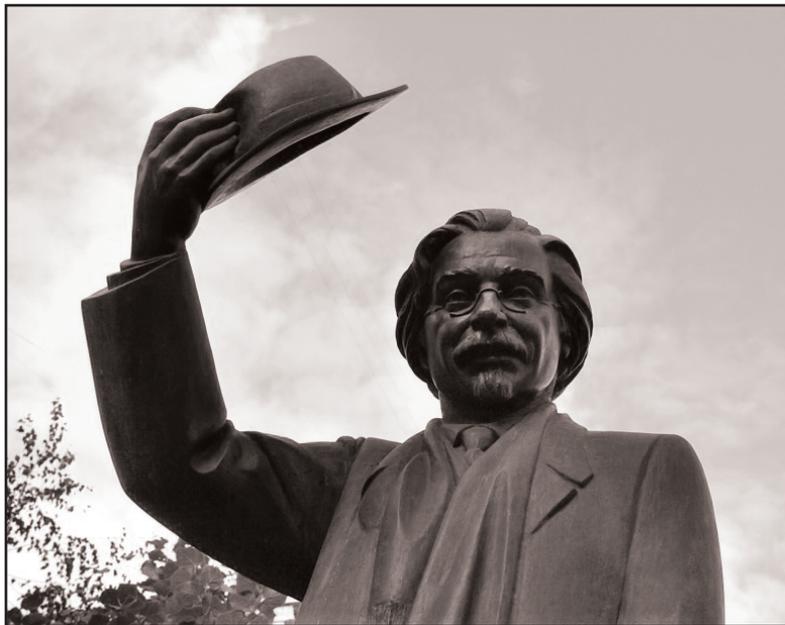
А может быть, нам стыдно за наших пророков, что ходили в народ, сея правду, благочестие и справедливость, призывали не обижать нищего, не притеснять бедного, не обирать вдову, не грабить сироту? За тех пророков, что без страха обличали даже сильных мира сего - вплоть до самого царя, бросая им правду прямо в лицо?

Быть может, стыдимся того, что наши предки претерпели, когда их резали, жгли, вешали и топили, детей их малых на глазах матерей убивали, а они сносили все это молча - и лишь после всего бросались в пламя во имя Вс-вышнего с воплем: «Шма Исроэль».

- Этого ли мы стыдимся?!!

Я задал, тебе, папа, два вопроса.

**А вот мой третий вопрос: Ты учил нас всяким языкам: старым и новым, но одному языку забыл нас обучить - нашему древнему еврейскому языку! Языку, на котором начер-**



**тана Тора, языку пророков, языку большой и богатой литературы!**

Почему мы не устаем повторять истории всех народов: древних и ныне живущих, - и лишь до истории одного народа, еврейского, нам не было дела?

Почему мы знакомы со странами чуть ли ни всего мира, а географии Эрец-Исраэль для нас, как будто не существует?

Отчего мы совершенно точно и наизусть должны помнить, когда жили цари персидские: Гастяг и Гарлаг, Камбиз и Дарий, не говоря уж про Ивана Калиту, при этом не подозревая, кто такой был Эзра и когда жил Иегуда Маккавей?

Почему мы знаем, кто такие Пушкин и Лермонтов, Гоголь, Горький и Толстой, и понятия не имеем о Иегуде Галеви, Левинзоне, Леванде, Гордоне и Менделе?

Почему даже малый ребенок знает у нас, что за праздник Масленица, а когда наступает Ханука, никто не ведает, с чем ее едят?

Вот уже три вопроса я задал тебе, папа.

**А четвертый - он вот какой: Почему так мила тебе Иван Иванович и так безразличен наш реб Янкл? Почему звонит нам Иван Иванович в парадную дверь, а реб Янкл входит с черного хода?**

Почему когда к нам является Иван Иванович, начинается тарарам и перестановка стульев. Все устремляется ему навстречу, не знают, куда усадить, а когда появляется реб Янкл, он застывает у двери, боясь, что снова придется не ко двору?

Почему, когда Иван Иванович, кривляясь и представляя, как еврей боится ружья, произ-

носит: «Ой, вэй мир! Штрэлялет!» - мы валимся со смеху? Когда же реб Янкл что-то хочет рассказать, то прежде заглядывает в глаза, охота ли нам его слушать?

Почему Иван Иванович имеет дерзость за- просто подойти к моей сестре Матильде, потрепать за щечку и отвесить любой комплимент - Иное дело реб Янкл. - У того однажды сорвалось, что Матильда, мол, «из а файнэ бсулэ» симпатичная девушка, - наша мать его как огнем опалила: «Фи, жидовщина! Что за имя - Бсулэ?..»

Почему, когда приходит к нам русский учитель, мы к нему - со всем уважением, внимаем его речам и дрожим под его взглядом? Когда же наш еврейский ребе заходит раз в неделю изучать с нами сидур, тут уж мы с ходу начинаем издеваться над ним, нелепо шутить - нам становится совсем не до науки: то шапку его под кровать спрячем, то забросим калоши на чердак.

Почему мы каждый год подписываемся на журналы: «Нива», «Новое время», - делаем это вперед на целый месяц, чтобы часом не прозевать? Когда же, помнится, тебя кто-то спросил, почему ты не выписываешь еврейскую газету, ты посчитал этот вопрос оскорбительным.

Почему весь остальной мир читает своих писателей, пишет о них целые книги, печатает их портреты, празднует их юбилеи, издает их тома, ставит им памятники, сз тут зих хойшэх - дым стоит столбом! Когда же к нам недавно пришел еврейский автор, ты его очень «любезно» принял по ту сторону двери и заявил: «Милостыню могу я Вам дать, но в книге Вашей не нуждаюсь...»

Почему так часто печатают в газетах сообщения о твоих пожертвованиях и твоих обещаниях, о твоих нееврейских стипендиях, однако что-то не слышно о пожертвованиях на еврейские дела?

Почему мама не пропускает ни одного ихнего бала? Когда же речь заходит о еврейской Талмуд-Торе, она не знает, как отделаться от «этих евреев, что хотя бы больше урвать?»

Почему ты дал мне имя Алкивиад, а не Акива, как меня действительно звать в честь моего деда Акивы? Чем Алкивиад краше нашего великого ученого раби Акивы?

Почему моя сестра Клара не перестает танцевать на всех елках, если я столько раз слышал, как за глаза ее зовут «Хайка» и «жидовка»?

Зачем вообще мешаются Мотл-портной, Бэрл-сапожник и Хаим-столяр куда им не следует, желая решать чужие проблемы, когда их не просят и, более того, когда их гонят палкой взашей?

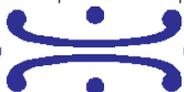
Зачем, зачем и зачем?..

Вот, пожалуй, все мои четыре вопроса. Теперь лишь остается спросить тебя, что ты на это скажешь? И если ничего не сможешь сказать мне, я отвечу:

- Авадим хану... - Рабамы были мы...

Перевод с идиш Юрия Закона

ЗАДАДИМ И МЫ КАЖДЫЙ СЕБЕ ЭТИ ВОПРОСЫ



## УРОКИ ДЕЛА БЕЙЛИСА

**Юрий Каннер,  
президент Российского  
еврейского конгресса**

Сто лет назад - 23 сентября 1913 года - в Киеве начался суд по делу Бейлиса. Тихому приказчику кирпичного завода, далекому от еврейства во всем, кроме происхождения, суждено было войти в еврейскую историю, а суду над ним - в историю России.



Это был резонансный процесс, расколотивший российскую общественность (собственно, ту часть образованного класса, которую можно было к ней отнести), противопоставивший ее официальной власти. Парадоксально, что поводом к этому публичному идеологическому расколу послужила судьба еврея - периферийная тема для тогдашнего общественного дискурса. Но причина была иной. Мыслящие люди страны вступились не за безвестного инородца и его действительно униженный и преследуемый народ, а за Россию - за принадлежность ее к цивилизованному миру. Тогда это было актуально.

Сто лет прошло. Многое забылось. Напомню, в чем суть дела.

20 марта 1911 года в пещере на окраине Киева нашли труп 12-летнего Андрея Ющинского, на теле обнаружили 47 колотых ран. Местный следователь Фесенко довольно быстро определил основных подозреваемых: содержательницу воровского притона Веру Чеберяк, ее сожителя и их дружок. Убитый дружил с сыном Чеберяк, часто бывал в доме и, видимо, случайно оказался свидетелем не предназначенного для чужих ушей разговора завсегдаеаеа притона.

Но местные черносотенцы стали разжигать антисемитскую истерию. Слухи, листовки, публикации в прессе, разговоры в компаниях, а затем и речи в Государственной думе и официальные запросы крайние правых депутатов настроили общественное мнение на то, что убийство это - ритуальное, совершено евреями: кровь христианских младенцев необходима им для изготовления мацы. Не хватало только официальных доказательств.

Министр юстиции Щегловитов поручил добыть их специально направленной из Петербурга следственной бригаде. Выполняя «социальный заказ», она копала только в нужном направлении. Так был арестован Менахем-Мендел Бейлис, его и назначили убийцей, а само убийство квалифицировали как ритуальное.

Следствие длилось два года. Оно разваливалось по швам. Самые авторитетные криминалисты и юристы России убеждали Щегловитова, что для обвинения никаких объективных оснований нет. Но у него уже не было выхода: за делом следили во дворце. Юдофобские настроения царя и царицы ни для кого из высших чиновников не представляли секрета. Николай II верил и во всемирный еврейский заговор («Протоколы сионских мудрецов» стали настольной книгой в царской семье), и в употребление евреями христианской крови в ритуальных целях - то, что евреи называют «кровавым наветом».

Евреи - единственный народ в мире, которому по религиозным законам строже всего запрещено всякое употребление крови. Даже разрешенных в пищу животных. Если набожный еврей поранит губу и инстинктивно слизет кровь - он будет чувствовать себя осквернившимся. Накормить религиозного еврея бифштексом с кровью невозможно. Кровь, по канонам иудаизма, - часть живого, живое - не едят.

Это усвоено с младенчества, испокон веков, с тех пор как существуют евреи, а у евреев - Тора, то есть от рождения еврейского народа. И именно этот народ веками обвиняли в человеческих жертвоприношениях для употребления в пищу крови своих жертв - в том, что это их обязательный религиозный обряд. Невежество и кощунство.

Кровавый навет на евреев - наследие мрачного Средневековья. В более поздние времена то и дело возникали обвинения евреям в ритуальных убийствах христиан, множество судов, далеко не благожелательно настроенных по отношению к иудаизму и его последователям, опровергли этот предрассудок. И то, что он вновь стал предметом серьезного судебного разбирательства в России XX века, многими мыслящими людьми в стране воспринималось позором.

Владимир Короленко составил протест «К русскому обществу (по поводу кровавого навета на евреев)», который подписали 82 известных писателей, журналистов, общественных деятелей, в их числе Максим Горький, Александр Блок, Федор Сологуб, Леонид Андреев, Вячеслав Иванов, Зинаида Гиппиус, Дмитрий Мережковский. С протестами выступили 206 немецких интеллектуалов, 240 английских общественных деятелей. Против неправоудного суда выступали в том числе и известные антисемиты - как, например, публицист Василий Шульгин, автор ставшего впоследствии знаменитым меморандума русского антисемитизма «Чем вы нам не нравитесь».

Несмотря на подтасовки, противоположное общественное давление и использованный административный ресурс в юриспруденции (в коллегии присяжных не только ни одного еврея, но и никого с высшим образованием), осудить Бейлиса не удалось.

В советских публикациях об этом деле (немногочисленных, кстати) подчеркивалось, что присяжные - «простые русские люди» - вняли доводам разума, и вынесли оправдательный приговор. Это правда лишь отчасти. Самого Бейлиса они оправдали. Евреев - нет.

Присяжным предложили ответить на два вопроса. На второй - о виновности подсудимого в убийстве Ющинского - они ответили отрицательно. А на первый - «Доказано ли, что 12 марта 1911 г. - в одном из помещений кирпичного завода - Андрею Ющинскому при зажатом рте были нане-

сены колющим орудием - раны, - давшие вследствие этого обильное кровотечение, а затем, когда у Ющинского вытекла кровь в количестве до 5-ти стаканов ему вновь были причинены таким же орудием раны в туловище, - каковы ранения в своей совокупности числом 47, вызвав мучительные страдания у Ющинского, повлекли за собой почти полное обескровление тела и смерть его?» - отрицательного ответа быть не могло. Фактически это признание ритуального характера убийства.

Но вот прошло сто лет, и нас интересуют уже не конкретные итоги суда вековой давности, а уроки, которые следует извлечь из него.

Есть в нем уроки и российскому обществу, и евреям России. Слишком много аналогий, которые кажутся совсем прозрачными.

Это 1913 год. Время наивысшего экономического расцвета дореволюционной России. Никогда прежде и, увы, никогда позже не суждено было ей достичь такого процветания. Новый русский капитализм развивался бурными темпами. Этот прогресс сдерживался косным, архаичным политическим режимом. Росло напряжение в обществе, оно поляризовалось. Режим искал дыру для вывода пара. Межнациональная рознь всегда был надежным каналом для утилизации революционных настроений.

Возможно, именно это заставило правительство через правоохранительную систему пойти на заведомо неправедный процесс по дикому для цивилизованного времени и цивилизованной страны обвинению. Но сила гражданского общества не дала ему одержать убедительную победу - лишь частичную. Тогда гражданское общество было, и в деле Бейлиса проявило себя.

Когда сегодня социологические опросы показывают рост националистических настроений в обществе - вам это ни о чем не напоминает? Нужны ли новые «дела Бейлиса», чтобы выяснить, есть ли у нас гражданское общество, способное противостоять губительным тенденциям?

А урок евреям таков...

Многие из нас, а вернее - многие из наших видят путь реализации своего русского патриотизма в том, чтобы как можно демонстративнее отдалиться от своего еврейства. Это старая история: ты можешь как угодно отдалиться от своего еврейства, не считая себя евреем, но евреем тебя не перестанут считать. И будут относиться к тебе как к еврею против твоего желания. Ибо дело не в тебе.

Мне не отделаться от аналогий. Менахем-Мендел Бейлис был ассимилированным евреем - и это не уберело его от обвинений в ритуальном иудейском убийстве. Илья Фарбер был русским народником - но прокурор, а затем суд не поверили в его бескорыстие, потому что он еврей. Лишь после публично выраженного недоумения президента прокуратура поспешно поправилась.

Александр Розенбаум на недавней встрече с русскими националистами назвал себя «русским националистом еврейской национальности» - но они все равно его освистали как еврея.

Бессмысленно прятаться и уходить от себя. Нельзя уходить от действительности: мы живем в обществе, где еще существует разделение на национальности, это общество можно стараться улучшить, но не ценой отказа от принадлежности к своему народу. Не спасает.

[http://www.echo.msk.ru/blog/y\\_kanner/1162796-echo/](http://www.echo.msk.ru/blog/y_kanner/1162796-echo/)

## ЖИЗНЬ ПОД БОГОМ

Этнографические путешествия в ультраортодоксальный еврейский Нью-Йорк

Михаэль Дорфман

«Авраам привел Исаака на гору Мория, исполняя завет Б-га. Однако не только Б-г следил за Авраамом, но и Авраам следил, как Б-г исполнит свой договор с ним и даст ему продолжение рода через Исаака», - Реб Дуделе поднял два пальца и характерным еврейским жестом покрутил локон на бороде. Такую жестикуляцию уже редко где увидишь за пределами религиозных еврейских кварталов, разве что в старых идишских фильмах Соломона Михозлса или Мориса Шварца. Реб Дуделе раскрыл книгу и процитировал в доказательство своих слов комментарий жившего в Каталонии раввина XII века Бонаструка Сапорта Мозеса бен Нахмана Жиронди, известного евреем как Рамбан, а европейцам как Нахманид. Затем добавил из жившего в XIX веке в Польше раввина Ицхока из Вормы, говорившего ученикам, что Авраам должен был следовать воле Б-га и считал, что то, что из этого выйдет, уже не его забота.

«Потому что зло - это иллюзия, а на свете реально лишь добро», - Реб Дуделе щелкнул пальцами, усмехнулся и продолжал. - И если мы с Б-гом, то нам нечего бояться. Куда бы мы ни попали, везде есть Б-г, а потому - не страшно. Ввергнет в нищету - и там есть Б-г. В болезни - мы тоже с Б-гом, в нищете - с ним. А если пошлет нас в ад, то там не страшно, потому что Б-г и там есть».

Эти слова можно считать эпиграфом к моим этнографическим путешествиям в еврейские религиозные кварталы в Бруклине. Вот и сейчас мы сидим в маленькой синагоге, которую принято называть на идиш «шул», дословно «школа», то есть место, где изучают Священное Писание - Тору и Священное предание - Талмуд. Помещение наскоро переделано из какой-то мастерской. Вход с заднего двора. Никаких вывесок. Случайная мебель, в основном разнообразные стулья, шкафы и полки, набитые книгами. Несмотря на свою неприглядность, место это довольно престижное в религиозных кругах. Что нет никакой роскоши, и даже наоборот, все довольно заброшено, так роскошь и не нужна - только привлекает прозрачных людей.

Однако двери в шул открыты, и если зашел, то взглядом укажут место. Садись и учись со всеми. Еще скажут, что молимся мы наскоро, потому что молитва - это обращение к Б-гу и не надо отвлекать его лишними делами. Зато когда учимся, то делаем это не спеша и внимательно, потому что это разговор с Б-гом и такому диалогу мы должны уделять все наше время.

В еврейский Новый год, Рош а-Шана, иудеи начинают читать Библию сначала, с Книги Бытия, а история жертвоприношения Исаака в ее начале. Реб Дуделе цитирует мираш, сборник устных сказаний и комментариев к Торе. Увидя, что Авраам собирается зарезать сына, Б-г велит ему остановиться, но тот не слышит. И Б-г снова велит ему остановиться, но Авраам опять не слышит. И тогда пришлось послать ангела, чтобы подменить мальчика на козленка. Мораль здесь такова: даже если свято веруешь в то, что делаешь Божье дело, все равно слушай свою совесть, потому что это и есть голос Б-га.

### Хлеб и Тора

Сказанное в Талмуде «эйн кэмах, эйн Тора» можно перевести «если нет хлеба, не будет и Торы». Центр жизни религиозного квартала не только в синагоге. В другом конце Бруклина, в районе Боро-Парк, расположен большой религиозный супермаркет сети Super 13. Почти все покупатели здесь набожные евреи, ультраортодоксы, так называемые харедим (от «харед» - «богобоязненный»). Все мужчины одеты в черные шляпы и кафтаны. Однако опытный взгляд сразу различит множество особенностей в одежде и манерах, определит, кто есть кто в очень многообразном мире религиозного еврейства.

В этом супермаркете кошерно все, что только может быть кошерным. Большинство брендов здесь неведомы потребителям крупных франчайз американских супермаркетов. Еще более необычно то, что многие покупатели проходят мимо кассы с наполненными тележками и ничего не платят. В некоторых тележках товара на сотни долларов. Здесь еще действует система кредита, исчезнувшая в Америке с появлением кредитных карточек. На языке восточноевропейских евреев - идише система называется «офшрайбн» - «запиши на меня». Покупатели берут, что надо, а раз в неделю, или в месяц, или когда есть деньги, кормилец приходит в магазин и расплачивается. Как правило, это отец семейства, но в некоторых семьях традиционно мужчина занят изучением тайн Торы, а зарабатывает и распоряжается деньгами женщина.

- В основном это система доверия, - говорит менеджер реб Симхэ. - Система родилась в ме-

стечке, но теперь все хранится в базе данных супермаркета. И если месяц не платят, то компьютер дает знать. Однако в магазине стараются никого не задерживать без надобности. Здесь не зовут судебного исполнителя или частную компанию по взысканию долгов.

- Мы - община, - продолжает реб Симхэ, - мы тут все живем. И если я не увижу его завтра, то увижу на следующей неделе, через месяц... Если не должника, то его маму, его дядю, его родственников. Слава богу, - говорит реб Симхэ, - мы не жалеемся.

«Офшрайбн» основывается на общинных связях, исчезнувших в предельно отчужденной и индивидуалистичной Америке. Реб Симхэ говорит, что долгов в его супермаркете на сотни тысяч долларов. Однако он не боится пойти по миру. Больше половины его клиентов берут товар в кредит. Среди них множество бедняков, которые не способны выплатить долг. Однако супермаркет не прогорает благодаря другой необычайной для Америки особенности. Богатые здесь погашают долги бедных. Причем делается это анонимно, совершенно в библейском духе, когда левая рука не знает, что делает правая. Должники не знают, благодаря чьей милости они могут кормить семьи, а жертвователи не знают, кто конкретно пользуется их благотворительностью.

В современной Америке, где корпоративные порядки проникают повсюду, а филантропия все больше становится бизнесом и средством укрыть деньги от налогов, такое почти невозможно встретить. Все совершенно анонимно проходит через различные благотворительные организации, потому что так постановил еще еврейский ученый XII века Абу Имран Муса бин Маймун бин Абдалла аль-Куртуби аль-Исраили, известный евреем как Рамбан, а европейцам как Маймонида.

Такая замечательная система взаимопомощи возможна не только из-за очень сильной общественной спайки, но и благодаря другому, тоже почти не виданному в Америке феномену. Бедные и богатые здесь продолжают жить вместе, закупаются в одном и том же супермаркете. Это большая редкость в Америке, где все, от порядка налогообложения до системы образования, подчиняется жесткой стратификации общества. Взаимопомощь не могла бы работать, если бы набожные евреи были бы расслоены или рассеяны, как другие американцы.

### Невидимая стена

Общинность и сплоченность имеют свою оборотную сторону. Зачастую люди объединяются не только по принципу «кто мы такие», но и «против кого будем дружить», говорит житель религиозного квартала Вадим. Он был социологом в Украине,



а затем попал в Штаты и уже пять лет живет здесь нелегально. Вадим - русскоговорящий украинец. В религиозных кварталах его знают и приветуют, и он здесь подрабатывает на разных работах. Заодно Вадим ведет исследование жизни набожных евреев и надеется когда-нибудь опубликовать его. Для этого он даже немного овладел идишем, что значительно облегчает контакты с религиозными евреями.

Ведь кажущаяся простота общения вовсе не проста. В школу реба Дуделе, конечно, может зайти каждый, но без идиша там нечего делать. Женщинам и неевреям тоже. Место человека в религиозном иудейском обществе определяют по множеству кодов, понятных лишь посвященным, - по акценту, манере разговаривать, прическе, элементам одежды. Огромную роль играют родственные связи.

«Сплоченность их общины прямо пропорциональна чувству исключительности», - говорит Вадим. - Как правило, чем прочней здесь смычка между людьми, тем выше и незримые заборы, отделяющие общину от внешнего мира. Самоидентификация строится не только на том, во что люди верят,

но не меньше на том, что они отрицают. Это может быть и современное гендерное разнообразие, и феминизм, но часто и отрицание других этнических и расовых групп».

Старый анекдот гласит: «Что делает из нового иммигранта патриота? Следующая волна ново-прибывших». Существует классическое исследование Джонатана Рейдера «Евреи и итальянцы против либерализма». Он исследовал жизнь бруклинского района Канарси, где в конце 1920-х годов поселились религиозные евреи и сицилийцы с неополитанцами. Большой любви между ними, мягко говоря, не было. Однако когда в 1960-х начались либеральные инициативы интеграции и положительной дискриминации, то общины старожилов отложили в сторону вражду и разногласия и создали очень эффективные учреждения гражданского общества, прежде всего учительско-родительские комитеты, квартальные советы благоустройства. Жители видели себя уже не итальянцами и евреями, а старожилами Канарси. Объединились они, чтобы противостоять заселению района афроамериканцами. Многие из их ответных действия на либеральные инициативы в современных американских понятиях являются дискриминацией, однако американская демократия, в общем, благоприятна к местным инициативам, особенно там, где нет федерального надзора.

«После теракта 11 сентября 2001 года, - говорит Вадим, - американцы стали куда большими патриотами. Этот патриотизм имеет свою цену - исключение из консенсуса арабов и вообще мусульман».

«На первый взгляд харедим довольно замкнуты, - говорит Вадим. - Вроде бы противятся современному миру, выходя какими-то пришельцами в таком современном городе, как Нью-Йорк. Когда же узнаешь их поближе, то во многих аспектах они необычайно всесторонние и включают в себя множество людей, исключенных из мейнстрима



современного общества. Я ужасался тут за инвалидами, физическими и ментальными, - рассказывает он. - Я сначала был поражен, насколько это общество внимательно относится к своим инвалидам, стремится обеспечить их полноценное участие в общинной жизни. Инвалиды могут иметь очень серьезные болезни, поврежденные когнитивные способности, и тем не менее они всюду желанны, их всюду приглашают, они полноправные участники всего, что происходит. Невероятно представить себе такую вовлеченность, если бы эти люди родились не только в России или Украине, но и в довольно дружественных к инвалидам Америке или Израиле».

«Для человека очень важно быть нужным, и общины набожных евреев как никто умеют давать своим людям это чувство», - говорит Вадим.

Это чувство существует не только на религиозном уровне, когда знаешь, что если не придешь в крошечную общину вроде той, что у реба Дуделе, то без тебя может и не собраться «мниязн» - кворум из десяти взрослых мужчин, обязательный для полноценного богослужения. Дело еще и в том, что человек чувствует себя нужным в повседневной жизни. Люди проявляют заботу. Им небезразлично, что с тобой происходит.

«Я никогда не стану ни иудеем, ни тем более ортодоксом, - говорит Вадим, - однако за четыре года было много моментов, когда я чувствовал, что очень хотел бы быть таким, как они». Вадим выбрал для себя жизнь обычного американца с ее индивидуализмом, однако он знает, что рядом существует мир, в котором живут иначе. Такого знания нет у большинства людей светских, современных и не связанных никакими обязательствами ни перед другими людьми, ни перед Б-гом.

[http://www.ng.ru/ng\\_religii/2013-09-18/5\\_jews.html?print=Y](http://www.ng.ru/ng_religii/2013-09-18/5_jews.html?print=Y)

В Центре национальных культур и народного творчества Республики Карелия прошла презентация двух брошюр, выпущенных еврейской общиной Петрозаводска. Это брошюры из серии «Библиотечка газеты «Общинный вестник», пользующиеся большой популярностью у читателей: «Судьбы еврейские» Льва Хороша - рассказы о людях, с которыми судьба свела



автора в Карелии, размышления о человеческих судьбах; «Август 91-го и после» Дмитрия Цвибеля - собранные вместе публицистические материалы, опубликованные в разное время (тут уместно отметить, что данное издание осуществлено при финансовой поддержке Федеральной еврейской национально-культурной автономии).

В своем вступительном слове директор Центра Татьяна Темнышева, поблагодарив авторов, с удовлетворением констатировала, что в Карелии, где живут люди 152 национальностей, давно уже стало привычным делиться своими культурными традициями и достижениями, обогащая этим друг друга, создавая климат доверия и толерантности.

Встреча получилась интересной и домашнему теплому.

\*\*\*

Большим праздничным вечером, на который были приглашены все национальные объединения, зарегистрированные в Карелии, наша община отметила окончание осенних праздников. Открывая вечер, Дмитрий Цвибель пожелал, чтобы наступивший год был для всех годом созидания и благоденствия, подчеркнув, что сотрудничество различных национально-культурных автономий Карелии - это результат доброй воли участников этого процесса и проводимой Ми-

нистерством по национальной политике работы по гармонизации межнациональных отношений. Присутствовавшая на вечере Генеральный директор Общественной организации «Федеральная еврейская национально-культурная автономия» Евгения Михалева в своем поздравлении отметила, что это ее первый визит в Карелию и Петрозаводск, и она рада возможности знакомства с городом и республикой. Она также выразила благодарность Министру Республики Карелия по вопросам национальной политики Лане Мигуновой за поддержку деятельности и инициатив национальных общественных объединений, отметив, что участие Министра в праздничном вечере свидетельствует о тесном взаимодействии органов власти и национальных общественных объединений.

В концертной программе праздничного вечера приняли участие Камерный оркестр «Nord-West Studium» (руководитель Эдуард Зондергер), вокальная группа «Айно» Национального ансамбля песни и танца Карелии «Кантеле» (хормейстер Марина Устинова) и танцевальный ансамбль еврей-



ской общины «Авив» (руководитель - Наталья Гуль). Все гости концерта получили праздничный подарок - книгу Дмитрия Цвибеля «Возрождение еврейской общины в Карелии», выпущенную при поддержке Министерства Республики Карелия по вопросам национальной политики, связям с общественными, религиозными объединениями и средствами массовой информации.

Для Евгении Михалевой следующий день был очень насыщенным: она посетила офис общины, старое еврейское кладбище, Музей памяти жертв фашизма, где располагается и Информационный центр «ИЦХАК». Директор Национального музея Леонид Гольденберг показал некоторые экспозиции музея. Затем было знакомство с городом.

В Центре национальных культур и народного творчества Республики Карелия состоялась встреча Евгении Михалевой с представителями национально-культурных автономий и общественных объединений Республики Карелия. Тема встречи «Опыт взаимодействия органов власти с национально-культурными автономиями и общественными организациями. Возможности социального партнерства».

Уезжая, Евгения Михалева выразила уверенность, что ее визит - это начало тесного сотрудничества центральной организации с ее подразделением в Карелии.

Еврейская община имеет честь поздравить с девяностолетием

**ШАХНОВИЧ ИНЕССУ ЯКОВЛЕВНУ**  
пожелать здоровья, бодрости  
И ДО СТА ДВАДЦАТИ!

Еврейская община имеет честь поздравить с Днем рождения

**ВОЛОВА ИСААКА ХАЙМОВИЧА**  
пожелать здоровья, бодрости  
И ДО СТА ДВАДЦАТИ!

## Наша кухня



### Цветная капуста с чесночными крошками

Цветная капуста (большой кочан) - 1 шт, сахар - 1 щепотка, оливковое масло - 6-8 ст.л., хлебные крошки (черствыые) - 130г, чеснок (тонко или мелко порезанный) - 3-5 зубчиков, соль, черный перец (молотый) - по вкусу

Отварить капусту в большой кастрюле с подсоленной водой с щепоткой сахара и соли. Слить и дать остыть.

Нагреть 4-5 ст л растительного или оливкового масла в сковороде, добавить крошки и готовить на медленном огне, помешивая, до коричневого цвета. Добавить чеснок, помешивать несколько секунд, затем достать из сковороды и отложить.

Нагреть оставшееся масло в сковороде, затем добавить цветную капусту, разминая ее вилкой, пока она обжаривается до коричневой корочки.

Добавить чесночные крошки в сковороду, помешивая; приправить солью и перцем и подавать блюду теплым.

### Блинчики с черносливом (блинчикес мит гетриктнете флуимен)

Для теста: молоко - 2 ст., мука - 2 ст., яйца - 2 шт., сахар - 2 ст. л., масло растительное - 2 ст. л., соль - по вкусу;

для начинки: чернослив (без косточек) - 100г., сахар - 1/4 стакана, корица - по вкусу;

для соуса: отвар чернослива, сметана - 1 ст., сахар - 1/4 ст.

Яйца растереть с солью и сахаром, добавить просеянную муку, размешать, чтобы не было комков, постепенно влить молоко и, продолжая размешивать, добавить растительное масло. Сковороду посыпать солью, разогреть, влить тесто, чтобы оно покрыло все дно сковороды. Когда блин начнет по краям подниматься, снять его и перевернуть.

Для начинки чернослив вымыть, сложить в кастрюлю, добавить стакан воды, немного сахара, поварить на слабом огне примерно 15 минут,

затем вынуть из сиропа, откинуть на дуршлаг или сито, чтобы обсох. Смешать чернослив с двумя ложками сахарного песка и корицей. Этой смесью нафаршировать блинчики, свернуть их трубочками, обжарить в масле с обеих сторон.

Для соуса в сироп, который остался после варки чернослива, слить стакан сметаны, по вкусу добавить сахар и все хорошо перемешать. На стол подавать в соуснике.

Блины поливаются соусом уже в тарелке.

### Кабачки жареные

Кабачки - 100-125г., пшеничная мука - 10г., растительное масло - 5-10г., сметана - 20-25г., орех грецкий - 5-10г., зелень (кинза, укроп, петрушка, сельдерей, зеленый лук) - 5г., соль.

Кабачки очистить от кожуры и порезать кружочками толщиной 1-1,5 см. В тарелке перемешать муку с солью. Растолочь орехи. Каждый кусочек кабачка обвалять в муке с солью и обжарить с обеих сторон до румяной корочки. К столу кабачки подать со сметаной, грецкими орехами и нарезанной зеленью.

Приятного аппетита!

ХЭСЭД АГАМИМ  
поздравляет с юбилеем  
**ШАХНОВИЧ Инессу Яковлевну**  
**МЯКИШЕВА Ивана Михайловича**  
МАЗЛ ТОВ И ДО СТА ДВАДЦАТИ!

**МОИСЕЙ НЕ РЕЛИГИЮ СДЕЛАЛ ЧАСТЬЮ ДОБРОДЕТЕЛИ,  
НО ОБЪЯВИЛ ВСЕ ДОБРОДЕТЕЛИ ЧАСТЬЮ РЕЛИГИИ**

Иосиф Флавий